



Hà Nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

SỞ GIAO DỊCH CHỨNG KHOÁN HÀ NỘI

VĂN BẢN ĐẾN

Ngày: 15-12-2020

Số: 31378

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hà Nội

1. Tên Tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY LẮP 1 - PETROLIMEX
- Mã chứng khoán : PCC
- Địa chỉ : Số (550+552) Nguyễn Văn Cừ, phường Gia Thụy, quận Long Biên, thành phố Hà Nội, Việt Nam
- Điện thoại : (024) 3872.5540 Fax : (024) 3827.3860
2. Nội dung thông tin công bố:
Thông báo về Đơn xin từ chức Kiểm soát viên Công ty cổ phần Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex nhiệm kỳ 2020-2025 của Bà Phạm Thị Kim Chi kể từ ngày 14/12/2020.
3. Thông tin này được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty cổ phần Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex ngày 14/12/2020 tại đường dẫn: www.pcc1.petrolimex.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

*** Tài liệu đính kèm:**

- Đơn xin từ chức Kiểm soát viên của Bà Phạm Thị Kim Chi

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
CHỦ TỊCH HĐQT**



Phạm Minh Tâm



Hà Nội, ngày 13 tháng 12 năm 2020

ĐƠN XIN TỪ CHỨC KIỂM SOÁT VIÊN

Kính gửi: - Đại hội đồng cổ đông Công ty CP Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex
- Hội đồng quản trị Công ty
- Ban kiểm soát Công ty

Tôi tên là : Phạm Thị Kim Chi

Ngày sinh : 09/12/1979

Số CCCD : 036179001511

Địa chỉ thường trú : Tổ 21, P. Thượng Thanh, Q. Long Biên, TP Hà Nội

Chức danh : Kiểm soát viên Công ty

Ngày 25/6/2020 tôi đã được Đại hội đồng cổ đông Công ty cổ phần Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex (PCC-1 Group) bầu tôi vào Ban kiểm soát Công ty nhiệm kỳ 2020-2025, trong thời gian công tác tôi đã luôn cố gắng để hoàn thành tốt chức trách, nhiệm vụ được giao.

Nay tôi làm đơn này kính trình Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty cổ phần Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex (PCC-1 Group) cho tôi được từ chức Kiểm soát viên Công ty nhiệm kỳ 2020-2025 từ ngày 14/12/2020.

Lý do từ chức: Do tôi được Hội đồng quản trị, Lãnh đạo Công ty giao nhiệm vụ mới.

Rất mong được sự chấp thuận của Đại hội đồng cổ đông, Hội đồng quản trị, Ban kiểm soát Công ty PCC-1 Group.

Trân trọng cảm ơn!

Người làm đơn

Phạm Thị Kim Chi

CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN XÂY LẮP 1 - PETROLIMEX

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Số: 51/XL1-HĐQT-CV



Hà Nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán Thành phố Hà Nội

- Tên Tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY LẮP 1 - PETROLIMEX
- Mã chứng khoán : PCC
- Địa chỉ : Số (550+552) Nguyễn Văn Cừ, phường Gia Thụy, quận Long Biên, thành phố Hà Nội, Việt Nam
- Điện thoại : (024) 3872.5540 Fax : (024) 3827.3860
- Nội dung thông tin công bố:
 - Bà Phạm Thị Kim Chi, được bổ nhiệm giữ chức vụ Phó Tổng giám đốc kiêm TP KHTH, kể từ ngày 14/12/2020.
 - Bà Đào Thị Thanh, được bổ nhiệm giữ chức vụ Phó Tổng giám đốc, kể từ ngày 14/12/2020.
- Thông tin này được công bố trên trang thông tin điện tử của Công ty cổ phần Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex ngày 14/12/2020 tại đường dẫn: www.pcc1.petrolimex.com.vn.

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

* Tài liệu đính kèm:

- 02 Quyết định

NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
CHỦ TỊCH HĐQT

Phạm Minh Tâm



Hà Nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc: Bổ nhiệm chức danh Phó Tổng giám đốc
kiêm Trưởng Phòng Kế hoạch tổng hợp

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN XÂY LẬP 1 - PETROLIMEX

Căn cứ Quyết định số 1519/QĐ-TTg ngày 30-11-2001 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển Công ty xây lắp I thuộc Tổng công ty xăng dầu Việt Nam thành Công ty cổ phần.

Căn cứ Điều lệ Công ty CP Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex.

Căn cứ Quy chế tổ chức cán bộ Công ty CP Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex.

Căn cứ năng lực và phẩm chất cán bộ.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Bổ nhiệm bà **Phạm Thị Kim Chi**

Sinh ngày: 09/12/1979

CCCD số: 036179001511 ngày cấp: 03/07/2020 Nơi cấp: Cục cảnh sát QLHC về trật tự xã hội.

Địa chỉ thường trú: Tổ 21 Phường Thượng Thanh, Q Long Biên, TP Hà Nội

Giữ chức vụ: Phó Tổng Giám đốc kiêm Trưởng phòng Kế hoạch Tổng hợp.

Điều 2: Bà **Phạm Thị Kim Chi** được hưởng lương và các chế độ khác theo quy định hiện hành của Công ty, Nhà nước.

Điều 3: Hiệu lực thi hành

Quyết định này có hiệu lực kể ngày ký.

Điều 4: Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng các phòng nghiệp vụ, Chủ tịch HĐTV, Giám đốc các Công ty thành viên và Bà **Phạm Thị Kim Chi** chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như điều 4;
- Ban kiểm soát;
- Lưu VT.



Phạm Minh Tâm

Số: 18/XL1-HĐQT-QĐ



Hà Nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc: Bổ nhiệm chức danh Phó Tổng giám đốc

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ CÔNG TY CP TẬP ĐOÀN XÂY LẮP 1 - PETROLIMEX

Căn cứ Quyết định số 1519/QĐ-TTg ngày 30-11-2001 của Thủ tướng Chính phủ về việc chuyển Công ty xây lắp I thuộc Tổng công ty xăng dầu Việt Nam thành Công ty cổ phần.

Căn cứ Điều lệ Công ty CP Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex.

Căn cứ Quy chế tổ chức cán bộ Công ty CP Tập đoàn xây lắp 1 - Petrolimex.

Căn cứ năng lực và phẩm chất cán bộ.

QUYẾT ĐỊNH

Điều 1: Bổ nhiệm bà **Đào Thị Thanh**

Sinh ngày: 12/09/1974

CMT số: 011990008 ngày cấp: 23/08/2010 Nơi cấp: Công an TP Hà Nội

Địa chỉ thường trú: Xã Kim Nỗ, Huyện Đông Anh, TP Hà Nội

Giữ chức vụ: Phó Tổng Giám đốc.

Điều 2: Bà **Đào Thị Thanh** được hưởng lương và các chế độ khác theo quy định hiện hành của Công ty, Nhà nước.

Điều 3: Hiệu lực thi hành

Quyết định này có hiệu lực kể ngày ký.

Điều 4: Các thành viên Hội đồng quản trị, Tổng Giám đốc, Kế toán trưởng, Trưởng các phòng nghiệp vụ, Chủ tịch HĐQT, Giám đốc các Công ty thành viên và Bà **Đào Thị Thanh** chịu trách nhiệm thi hành quyết định này./.

Nơi nhận:

- Như điều 4;
- Ban kiểm soát;
- Lưu VT.

TM HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
CHỦ TỊCH



Phạm Minh Tâm

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán

1. Họ và tên : **PHẠM THỊ KIM CHI**
2. Giới tính : Nữ
3. Ngày tháng năm sinh: 09/12/1979
4. Nơi sinh : Xuân Hồng, Xuân Trường, Nam Định
5. Số CMND (hoặc số hộ chiếu): 036179001511 cấp ngày: 03/07/2020, nơi cấp Cục cảnh sát QLHC về trật tự xã hội
6. Quốc tịch : Việt Nam
7. Dân tộc: Kinh
8. Địa chỉ thường trú: Tổ 21 Thượng Thanh, Long Biên, Hà Nội
9. Số điện thoại : 0912.516.825
10. Địa chỉ email : kimchi.pcc1@gmail.com
11. Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin: Phó Tổng giám đốc kiêm TP KHTH
12. Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác:
 - Thành viên HĐQT Công ty TNHH MTV PCC-1 TPS
 - Thành viên HĐQT Công ty TNHH MTV PCC-1 Hà Nội
13. Số CP nắm giữ : 4.280 CP, chiếm 0,037% vốn điều lệ, trong đó:
 - + Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu: 0 CP
 - + Cá nhân sở hữu : 4.280 CP
14. Các cam kết nắm giữ (nếu có): *Không*
15. Danh sách người có liên quan của người khai:

STT	Tên cá nhân/tổ chức	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp			Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)	Mối quan hệ
		Số	Ngày cấp	Nơi cấp		
1.1	Phạm Tiến Ban	036051001676	16/10/2018	Cục CS ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư		Bố đẻ
1.2	Đào Thị Thanh	162222430	15/06/2011	CA Nam Định		Mẹ đẻ



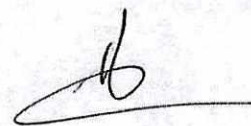
STT	Tên cá nhân/tổ chức	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp			Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)	Mối quan hệ
		Số	Ngày cấp	Nơi cấp		
1.3	Phạm Thị Thanh Mai	036181000671	17/08/2015	Cục CS ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư	13.500	Em ruột
1.4	Phạm Xuân Nghĩa	036084006866	19/05/2017	Cục CS ĐKQL cư trú và DLQG về dân cư		Em ruột
1.5	Đinh Văn Thăng	172404094	22/02/2011	CA Thanh Hóa		Chồng
1.6	Đinh Thị Minh Phương					Con đẻ
1.7	Đinh Văn Chương					Con đẻ
1.8	Đinh Quốc Huy					Con đẻ
1.9	Đinh Thị Minh Thư					Con đẻ

16. Lợi ích liên quan đối với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có): *Không*

17. Quyền lợi mâu thuẫn với công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có): *Không*

Tôi cam đoan những lời khai trên đây là đúng sự thật, nếu sai tôi xin hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật.

NGƯỜI KHAI
(Ký, ghi rõ họ tên)



Phạm Thị Kim Oanh



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

BẢN CUNG CẤP THÔNG TIN

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch chứng khoán

1. Họ và tên : **ĐÀO THỊ THANH**
2. Giới tính : **Nữ**
3. Ngày tháng năm sinh: **12/09/1974**
4. Nơi sinh : **Bệnh xá Đường Sắt Nam Định**
5. Số CMND (hoặc số hộ chiếu): **011990008** cấp ngày: **23/08/2010**, nơi cấp **Công An Thành phố Hà Nội**
6. Quốc tịch : **Việt Nam** 7. Dân tộc: **Kinh**
8. Địa chỉ thường trú: **Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội**
9. Số điện thoại : **0988500345**
10. Địa chỉ email : **thanhdao129@yahoo.com.vn**
11. Chức vụ hiện nay tại tổ chức là đối tượng công bố thông tin: **Phó Tổng giám đốc**
12. Các chức vụ hiện đang nắm giữ tại tổ chức khác: **không có**
13. Số CP nắm giữ : **0 CP**
+ Đại diện (tên tổ chức là Nhà nước/cổ đông chiến lược/tổ chức khác) sở hữu: **0 CP**
+ Cá nhân sở hữu : **0 CP**
14. Các cam kết nắm giữ (nếu có): **Không**
15. Danh sách người có liên quan của người khai:

STT	Tên cá nhân/tổ chức	Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức), ngày cấp, nơi cấp			Số lượng CP/CCQ nắm giữ, tỷ lệ sở hữu trên vốn điều lệ của công ty đại chúng, quỹ đại chúng (nếu có)	Mối quan hệ
		Số	Ngày cấp	Nơi cấp		
1.1	Đào Văn Hanh	010901088	26/05/2011	CA TP Hà Nội		Bố đẻ
1.2	Nguyễn Thị Chảy	011333941	29/10/2011	CA TP Hà Nội		Mẹ đẻ
1.3	Đào Thị Hương	011504351	04/08/2011	CA TP Hà Nội		Chị ruột
1.4	Đào Thị Lan	011504350	14/05/2009	CA TP Hà Nội		Chị ruột



CÔNG TY CỔ PHẦN
TẬP ĐOÀN XÂY LẬP 1 - PETROLIMEX

Số: 52/XL1-HDQT



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Hà Nội, ngày 14 tháng 12 năm 2020

DANH SÁCH NGƯỜI NỘI BỘ VÀ NHỮNG NGƯỜI CÓ LIÊN QUAN

Kính gửi : Sở Giao dịch Chứng khoán Hà Nội

Mã chứng khoán: PCC

STT	Tên người nội bộ và người có liên quan	Chức vụ/ Mối quan hệ	Địa chỉ	Số ID, Ngày cấp	SL CP của cá nhân/đại diện sở hữu	Tỷ lệ CP nắm giữ (%)	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm	Điện thoại và Fax
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
A	Ban điều hành								
1	Phạm Thị Kim Chi	Phó Tổng giám đốc	Tổ 21, Phường Thượng Thanh, Quận Long Biên, TP Hà Nội	036179001511 ngày cấp 03/07/2020	4.280	0,037	14/12/2020		0912516825
1.1	Phạm Tiến Ban	Bố đẻ	Xuân Trường, Nam Định	036051001676 ngày cấp 16/10/2018					
1.2	Đào Thị Thanh	Mẹ đẻ	Xuân Trường, Nam Định	162222430 ngày cấp 15/06/2011					
1.3	Phạm Thị Thanh Mai	Em ruột	Lạc Long Quân, Tây Hồ, Hà Nội	036181000671 ngày cấp 17/08/2015	13.500	0,12			
1.4	Phạm Xuân Nghĩa	Em ruột	Lạc Long Quân, Tây Hồ, Hà Nội	036084006866 ngày cấp 19/05/2017					
1.5	Đình Văn Thăng	Chồng	Tổ 21, Phường Thượng Thanh, Quận Long Biên, TP Hà Nội	172404094 ngày cấp 22/02/2011					
1.6	Đình Thị Minh Phương	Con đẻ	Tổ 21, Phường Thượng Thanh,						



STT	Tên người nội bộ và người có liên quan	Chức vụ/ Mối quan hệ	Địa chỉ	Số ID, Ngày cấp	SL CP của cá nhân/đại diện sở hữu	Tỷ lệ CP nắm giữ (%)	Ngày bổ nhiệm	Ngày miễn nhiệm	Điện thoại và Fax
1.7	Đinh Văn Chương	Con đẻ	Tổ 21, Phường Thưng Thanh, Quận Long Biên, TP Hà Nội						
1.8	Đinh Quốc Huy	Con đẻ	Tổ 21, Phường Thưng Thanh, Quận Long Biên, TP Hà Nội						
1.9	Đinh Thị Minh Thu	Con đẻ	Tổ 21, Phường Thưng Thanh, Quận Long Biên, TP Hà Nội						
2	Đào Thị Thanh	Phó Tổng giám đốc	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	011990008 Ngày cấp 23/8/2010	0	0	14/12/2020		0988500345
2.1	Đào Văn Hanh	Bố đẻ	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	010901088 Ngày cấp 26/05/2011					
2.2	Nguyễn Thị Chảy	Mẹ đẻ	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	011333941 Ngày cấp 29/10/2011					
2.3	Đào Thị Hương	Chị ruột	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	011504351 Ngày cấp 04/03/2011					
2.4	Đào Thị Lan	Chị ruột	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	011504350 Ngày cấp 14/05/2009					
2.5	Đào Thị Thanh Bình	Em ruột	190 Sài Đồng, phường Việt Hưng, quận Long Biên, TP Hà Nội	001182001124 Ngày cấp 04/11/2013					
2.6	Đào Thị Ninh	Em ruột	Thôn Địa, xã Nam Hồng, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	012396902 Ngày cấp 26/01/2013					
2.7	Đỗ Văn Hiếu	Chồng	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	111134434 Ngày cấp 29/03/2008					

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN XÂY LẬP 1 - PETROLIMEX

Số 550+552, Nguyễn Văn Cừ, Gia Thụy Long Biên, Hà Nội - T (024)-3872.5540 F (024)-3827.3860 - W pcc1.petroilimex.com.vn

TR
SL
MF

STT	Tên người nội bộ và người có liên quan	Chức vụ/ Mối quan hệ	Địa chỉ	Số ID, Ngày cấp	SL CP của cá nhân/dại diện sở hữu	Tỷ lệ CP nắm giữ (%)	Ngày bỏ nhiệm	Ngày miễn nhiệm	Điện thoại và Fax
2.8	Đỗ Đào Khôi Nguyên	Con đẻ	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội	001201012839 Ngày cấp 23/03/2016					
2.9	Đỗ Đào Thái An	Con đẻ	Khu tập thể Công ty xây dựng số 6 Thăng Long, xã Kim Nỗ, huyện Đông Anh, TP Hà Nội						

*** Ghi chú:**

1. Người nội bộ được hiểu theo quy định tại khoản 5 Điều 2 Thông tư số 155/2015/TT-BTC.
2. Nếu người nội bộ là người đại diện vốn cho tổ chức khác làm thành viên HĐQT, Ban Tổng giám đốc, Ban Kiểm soát của công ty, thì ghi rõ thông tin liên quan của tổ chức và người đại diện sở hữu vốn đó.
3. Đối với công ty chứng khoán thành viên, chỉ cung cấp thông tin của Người được ủy quyền công bố thông tin và người có liên quan của Người được ủy quyền công bố thông tin.
4. Cột 8, cột 9: Áp dụng đối với người nội bộ.

**NGƯỜI ĐẠI DIỆN THEO PHÁP LUẬT
CHỦ TỊCH HĐQT**


Phạm Minh Tâm

